

# **Datenschutzerklärung**

Verantwortlich im Sinne des Datenschutzgesetzes:  
Patrick Innocenti

Als Webseitenbetreiber nehmen wir den Schutz aller persönlichen Daten sehr ernst. Alle personenbezogenen Informationen werden vertraulich und gemäß den gesetzlichen Vorschriften behandelt, wie in dieser Datenschutzerklärung erläutert.

Meine Webseite kann selbstverständlich genutzt werden, ohne dass Sie persönliche Daten angeben. Wenn jedoch zu irgendeinem Zeitpunkt persönliche Daten wie z.B. Name, Adresse oder EMail abgefragt werden, wird dies auf freiwilliger Basis geschehen. Niemals werden von uns erhobene Daten ohne Ihre spezielle Genehmigung an Dritte weitergegeben.

Datenübertragung im Internet, wie zum Beispiel über E-Mail, kann immer Sicherheitslücken aufweisen. Der komplette Schutz der Daten ist im Internet nicht möglich.

## **Auskunft, Löschung, Sperrung**

Zu jedem Zeitpunkt können Sie sich über die personenbezogenen Daten, deren Herkunft und Empfänger und den Nutzen der Datenverarbeitung informieren und unentgeltlich eine Korrektur, Sperrung oder Löschung dieser Daten verlangen. Bitte nutzen Sie dafür die im Impressum angegebenen Kontaktwege. Für weitere Fragen zum Thema stehen wir Ihnen ebenfalls jederzeit zur Verfügung.

## **Server-Log-Files**

Der Seiten-Provider erhebt und speichert automatisch Daten in Server-Log Files, die von Ihrem Browser an uns übermittelt werden. Diese Daten enthalten: – Browsertyp/ Browserversion – Betriebssystem des Rechners

- Referrer URL
- Hostname des zugreifenden Rechners
- Uhrzeit der Serveranfrage

Diese Daten sind nicht personenbezogen. Es erfolgt keine Zusammenführung dieser Daten mit anderen Datenquellen. Wenn uns konkrete Anhaltspunkte für eine rechtswidrige Nutzung bekannt werden behalten wir uns das Recht vor, diese Daten nachträglich zu überprüfen. Cookies Viele Internetseiten verwenden

## **Cookies**

Cookies sind unschädlich für Ihren Rechner und virenfrei. Sie dienen dazu, Internet-Angebote für die Besucher einer Webseite freundlicher, effektiver und sicherer zu machen. Cookies sind kleine Textdateien, die auf Ihrem Computer abgelegt werden und die Ihr Browser verwendet.

Wir verwenden in der Regel so genannte „Session-Cookies“. Diese werden nach Verlassen unserer Seite automatisch gelöscht. Andere Cookies bleiben auf Ihrem Computer gespeichert, bis Sie diese

löschen. Diese Cookies helfen dabei, Ihren Rechner beim nächsten Besuch wiederzuerkennen.

Über die Browsereinstellungen können sie festlegen, dass Sie über neue Cookies informiert werden und Cookies jeweils annehmen müssen. Ebenso können Sie die Annahme von Cookies für bestimmte Fälle oder generell ausschließen oder das automatische Löschen der Cookies beim Schließen des Browser aktivieren. Werden Cookies deaktiviert, kann die Funktionalität unserer Website eingeschränkt sein.

### **Kontaktformular**

Kontaktdaten, die uns über unser Kontaktformular erreichen, werden inklusive des Inhalts der Anfrage für Bearbeitungszwecke und für mögliche Anschlussfragen gespeichert. Diese Daten werden ohne Ihre spezifische Zustimmung nicht weitergegeben.

### **Änderung der Datenschutzbestimmungen**

Unsere Datenschutzerklärung können in unregelmäßigen Abständen angepasst werden, damit sie den aktuellen rechtlichen Anforderungen entsprechen oder um Änderungen unserer Dienstleistungen umzusetzen, z. B. bei der Einfügung neuer Angebote. Für Ihren nächsten Besuch gilt dann automatisch die neue Datenschutzerklärung.

### **Kontakt zum Datenschutzmitarbeiter**

Für Fragen zum Datenschutz schicken Sie uns bitte eine Nachricht an [ex.aequo.translations@gmail.com](mailto:ex.aequo.translations@gmail.com) mit dem Betreff „Datenschutz“.

Diese Widerrufsbelehrung Seite wurde bei [datenschutzerklärungsmuster.de](http://datenschutzerklärungsmuster.de) erstellt.

# General Data Protection Regulation

Website operator  
Patrick Innocenti

As a website operator, I take the protection of all personal data very seriously. All personal information will be treated confidentially and in accordance with the statutory provisions, as explained in this privacy policy.

My website can, of course, be used without you having to provide any personal data. However, if at any time personal data such as name, address or e-mail are requested, this will be done on a voluntary basis. Data collected by me will never be passed on to third parties without your special permission.

Data transmission on the Internet, for example via e-mail, can always be subject to security gaps. Complete data protection is not possible on the Internet.

## Information, deletion, blocking

At any time you can inform yourself about the personal data, their origin and recipient and the use of the data processing and request free of charge a correction, blocking or deletion of this data. Please use the contact methods given in the imprint. If you have any further questions on this subject, please do not hesitate to contact me at any time.

## Server log files

The site provider automatically collects and stores data in server log files, which are transmitted from your browser to me. These data contain:

- Browser type/ browser version
- Operating system of the computer
- Referrer URL
- Hostname of the accessing computer
- Time of the server request

These data are not personal. These data are not merged with other data sources. If I become aware of concrete indications of illegal use, I reserve the right to subsequently check this data.

## Cookies

Many websites use cookies. Cookies are harmless to your computer and virus-free. They serve to make Internet offers more friendly, more effective and safer for the visitors of a website. Cookies are small text files that are stored on your computer and used by your browser.

As a rule, I use so-called "session cookies". These are automatically deleted after leaving our site. Other cookies remain stored on your computer until you delete them. These cookies help to recognize your computer during your next visit.

You can use the browser settings to specify that you are informed about new cookies and that you must accept each cookie. You can also exclude the acceptance of cookies for certain cases or generally or activate the automatic deletion of cookies when closing the browser. If cookies are deactivated, the functionality of our website may be restricted.

### **Contact Form**

Contact data that reaches me via my contact form, including the content of the request, is stored for processing purposes and for possible follow-up questions. This data will not be passed on without your specific consent.

### **Changes to data protection regulations**

My privacy policy may be changed at irregular intervals to reflect current legal requirements or to reflect changes in my services, such as when new offers are added. Your next visit will automatically be subject to the new data protection declaration.

### **Contact the data protection employee**

If you have any questions about data protection, please send a message to [ex.aequo.translations@gmail.com](mailto:ex.aequo.translations@gmail.com) with the subject "Data protection".